

Title (en)

Device with closed off working area with improved cleaning possibilities

Title (de)

Vorrichtung mit abgeschlossenem Arbeitsraum mit verbesserter Reinigungsmöglichkeit

Title (fr)

Dispositif doté d'une pièce de travail fermée ayant une possibilité de nettoyage améliorée

Publication

EP 2159501 A2 20100303 (DE)

Application

EP 09164451 A 20090702

Priority

DE 102008041521 A 20080825

Abstract (en)

The device (1) has a ventilation device (3) supplying particle-free, laminar or turbulence air stream into a closed working chamber (2). A returning air channel (4) is connected with the chamber over an outlet opening (7). Air from the chamber is discharged over the air channel. A spray gun (5) is arranged in the chamber to clean the chamber and the air channel. Blocking devices (10, 11) block connection sections (8, 9) between the chamber and the air channel. The blocking devices are opened for cleaning the air channel. The blocking devices have a metal membrane for cleaning the channel.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung, insbesondere zur Verarbeitung von toxischen und/oder medizinischen Medien, umfassend einen abgeschlossenen Arbeitsraum (2), in welchem das Medium handhabbar ist, eine Lüftungsvorrichtung (3), welche einen partikelfreien, laminaren Luftstrom (A) in den Arbeitsraum (2) zuführt, einen Rückluftkanal (4), welcher mit dem Arbeitsraum (2) über eine Auslassöffnung (7) verbunden ist und über welchen der zugeführte Luftstrom aus dem Arbeitsraum (2) abgeführt wird, ein Reinigungselement (5), welches im Arbeitsraum (2) angeordnet ist, um eine Reinigung des Arbeitsraums und des Rückluftkanals zu ermöglichen, und wenigstens eine Absperreinrichtung (10, 11), welche einen zusätzlichen Verbindungsabschnitt (8, 9) zwischen dem Arbeitsraum (2) und dem Rückluftkanal (4) absperrt, wobei die Absperreinrichtung (10, 11) für eine Reinigung des Rückluftkanals (4) offenbar ist.

IPC 8 full level

B25J 21/02 (2006.01); **F24F 3/16** (2006.01); **F24F 7/10** (2006.01)

CPC (source: EP US)

B08B 3/026 (2013.01 - EP US); **B08B 15/026** (2013.01 - EP US); **F24F 3/163** (2021.01 - EP US); **F24F 3/167** (2021.01 - EP US); **F24F 7/10** (2013.01 - EP US); **F24F 13/029** (2013.01 - EP US); **F24F 2221/225** (2013.01 - EP US)

Cited by

CN107214167A

Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)

AL BA RS

DOCDB simple family (publication)

EP 2159501 A2 20100303; **EP 2159501 A3 20131225**; **EP 2159501 B1 20150909**; DE 102008041521 A1 20100304;
US 2010075587 A1 20100325

DOCDB simple family (application)

EP 09164451 A 20090702; DE 102008041521 A 20080825; US 54599009 A 20090824